



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/50/211 B
15 July 1996

Пятидесятая сессия
Пункт 135 повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Пятого комитета (A/50/848/Add.1)]

50/211. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде

B*

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

ссылаясь на резолюцию 1029 (1995) Совета Безопасности от 12 декабря 1995 года, в которой Совет скорректировал и продлил мандат Миссии по оказанию помощи на окончательный период до 8 марта 1996 года, а также все предыдущие резолюции Совета о Миссии,

ссылаясь также на свою резолюцию 48/248 от 5 апреля 1994 года о финансировании Миссии по оказанию помощи и свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последней из которых является резолюция 50/211 A от 23 декабря 1995 года,

вновь подтверждая, что расходы Миссии по оказанию помощи являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои ранее принятые решения о том, что для покрытия расходов, связанных с Миссией по оказанию помощи, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

* Таким образом, резолюцию 50/211 от 23 декабря 1995 года следует рассматривать как резолюцию 50/211 A.

1/ A/50/712/Add.1 и 2.

2/ A/50/936.

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

сознавая важность предоставления Миссии по оказанию помощи финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

будучи обеспокоена тем, что Генеральный секретарь продолжает сталкиваться с трудностями при погашении обязательств Миссии по оказанию помощи на текущей основе, в том числе при возмещении расходов государствам, предоставляющим войска в настоящее время, и государствам, предоставлявшим войска в прошлом,

1. принимает к сведению положение дел со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде по состоянию на 21 мая 1996 года, включая задолженность по взносам в размере 48 946 102 долл. США, что составляет 10 процентов от общей суммы начисленных взносов с момента создания Миссии по оказанию помощи по период, заканчивающийся 8 марта 1996 года, отмечает, что около 23 процентов государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;
2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в части возмещения расходов государствам, предоставляющим войска, которые несут бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;
3. выражает признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;
4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии по оказанию помощи в полном объеме и своевременно;
5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/;
6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии по оказанию помощи с максимальной эффективностью и экономией;
7. утверждает в порядке исключения особую процедуру применения для Миссии по оказанию помощи статьи IV финансовых положений Организации Объединенных Наций, в соответствии с которой ассигнования, необходимые для погашения обязательств перед правительствами государств, предоставляющих войска и/или материально-техническое обеспечение для Миссии, остаются на счетах по истечению срока, предусмотренного в финансовых положениях 4.3 и 4.4, как это изложено в приложении к настоящей резолюции;
8. постановляет держать под контролем бюджетные сметные ассигнования на возмещение расходов в связи с принадлежащим контингентам имуществом до завершения рассмотрения неурегулированных требований о возмещении расходов в связи с принадлежащим контингентам имуществом в отношении Миссии по оказанию помощи;
9. постановляет также ассигновать на Специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде сумму в размере 19 745 000 долл. США брутто (19 462 700 долл. США нетто) на финансирование вывода Миссии по оказанию помощи на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года;
10. постановляет далее, в качестве специальной меры, распределить сумму в размере 19 745 000 долл. США брутто (19 462 700 долл. США нетто) на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года и 50/224 от 11 апреля 1996 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1996 год, установленной в резолюции 49/19 В от 23 декабря 1994 года и решении 50/471 А от 23 декабря 1995 года;

11. постановляет в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 10, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 282 300 долл. США, утвержденных на период с 9 марта по 19 апреля 1996 года;

12. постановляет также ассигновать сумму в размере 4 632 500 долл. США брутто (4 152 200 долл. США нетто) на административные расходы, связанные с ликвидацией Миссии по оказанию помощи, на период после 19 апреля 1996 года, включая сумму в размере 50 200 долл. США, ассигнуемую на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и распределить её между государствами-членами в соответствии со схемой, изложенной в настоящей резолюции;

13. постановляет далее в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, как это предусмотрено в пункте 12, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 480 300 долл. США, утвержденных на период после 19 апреля 1996 года;

14. принимает к сведению предварительный доклад Генерального секретаря о распоряжении материальным имуществом Миссии по оказанию помощи 3/ и просит его представить Генеральной Ассамблее полный доклад по этому вопросу к 27 ноября 1996 года;

15. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Миссии по оказанию помощи наличными и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком в соответствии с процедурой, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 A от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

16. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят первой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде".

120-е пленарное заседание,
7 июня 1996 года

ПРИЛОЖЕНИЕ

Особая процедура применения статьи IV финансовых положений Организации Объединенных Наций

1. По истечении предусмотренного в финансовом положении 4.3 12-месячного срока любые непогашенные обязательства за соответствующий финансовый период, касающиеся поставленных правительствами товаров или оказанных ими услуг, в связи с которыми были предъявлены требования к оплате или которые оплачиваются по установленным ставкам возмещения, переносятся на кредиторские счета; такие кредиторские счета сохраняются в рамках Специального счета для Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде до осуществления платежа;

2. a) любые другие непогашенные обязательства перед правительствами за поставленные товары и оказанные услуги за соответствующий финансовый период, а также другие обязательства перед правительствами, в отношении которых необходимые требования еще не получены, остаются в силе на дополнительный четырехлетний период по истечении 12-месячного срока, предусмотренного в положении 4.3;

b) в отношении требований, полученных в течение этого четырехлетнего периода, действует, если это уместно, порядок, предусмотренный в пункте 1 настоящего приложения;

c) по окончании дополнительного четырехлетнего периода любые непогашенные обязательства аннулируются, а неиспользованные к этому времени остатки любых ассигнований для покрытия этих обязательств подлежат возврату.